

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)

Datum vydání: 16. 1. 2009	Strana: 1 / 6
Datum revize:	
Název výrobku:	Berner Textilreiniger

1. IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

1.1 Identifikace přípravku

Název: **Berner Textilreiniger**
Další názvy: Nejsou uvedeny
Registrační číslo: Není aplikováno pro přípravek

1.2 Použití přípravku

Popis funkce: Čistící prostředek – detergent.
Určené nebo doporučené použití: Přípravek je určen pro prodej spotřebiteli i pro odborné/průmyslové použití.

1.3 Identifikace společnosti / podniku

Jméno nebo obchodní jméno: Nilfisk-ALTO
Místo podnikání nebo sídlo: Industrivej 1, DK-9560 Hadsund
Telefon: +45 72182211
Fax:
Jméno nebo obchodní jméno: **Nilfisk-Advance s.r.o.**
Místo podnikání nebo sídlo: Do Čertous 1/2658, 193 00 Praha 9
Identifikační číslo : 48589756
Telefon : +420 272 760 515
Fax : +420 241 408 439
Jméno nebo obchodní jméno **odborně způsobilé osoby** EKOLINE, s.r.o. Brno
odpovědné za vypracování bezpečnostního listu:
Místo podnikání nebo sídlo: Hviezdoslavova 29, 627 00 Brno
Telefon/fax : +420 545 218 716, 545 218 707
Email : ekoline@ekoline.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+420 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepřetržitá služba)

Klinika nemocí z povolání – Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

2.1 Celková klasifikace přípravku

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění

2.2 Nebezpečné účinky na zdraví a na životní prostředí

Při dodržování pokynů k použití nemá nebezpečné účinky na zdraví člověka a životní prostředí.

2.3 Další možná rizika

Nejsou známy.

2.4 Informace uvedené na etiketě – viz. bod 15

3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

3.1 Obecný popis

Kapalná směs látek.

3.2 Obsah nebezpečných složek

Název látky	Obsah (% hm.)	Číslo CAS	Číslo ES	Klasifikace; R-věty
Mastný alkohol alkoxylovaný	1 – 20	Neuvedeno	Neuvedeno	Xi; R 38
Propan-2-ol	1 – 15	67-63-0	200-661-7	F; R 11 Xi; R 36 R 67
Alkylpolyalkylen glykol ether (alkylolamin) karboxylová kyselina	1 – 5	Neuvedeno	Polymer	Xi; R 38-41

Pozn.: Plně znění R-vět je uvedeno v kapitole 16.

Hodnoty expozičních limitů, pokud jsou stanoveny, jsou uvedeny v kapitole 8.1

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)

Datum vydání: 16. 1. 2009

Strana: 2 / 6

Datum revize:

Název výrobku:

Berner Textilreiniger

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1 Všeobecné pokyny

Ve všech případech, kdy máte pochybnosti, nebo když symptomy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Při nadýchání

Vývést postiženého na čerstvý vzduch a podle symptomů konzultovat s lékařem.

4.3 Při styku s kůží

Sundat znečištěný oděv. Zasažené místo důkladně opláchnout vodou a poté omýt vodou s mýdlem. Jestliže dráždění přetrvává, konzultovat s lékařem.

4.4 Při zasažení očí

Vyjmout kontaktní čočky. Vyplachovat široce otevřené oči proudem tekoucí vlažné vody několik minut. Jestliže je to nutné, vyhledat odborného lékaře.

4.5 Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou, NEVYVOLÁVAT ZVRACENÍ, okamžitě vyhledat lékaře.

4.6 Další údaje

Data nejsou uvedena.

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

5.1 Vhodná hasiva

CO₂, hasící prášek, vodní postřik, pěna odolná alkoholům. Hasící prostředky použít dle okolí požáru.

5.2 Nevhodná hasiva

Nejsou známy.

5.3 Zvláštní nebezpečí

V případě požáru se mohou uvolňovat oxidy uhlíku, dusíku a toxické produkty pyrolýzy.

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Izolovaný dýchací přístroj (EN 137), ochranný oděv (EN 469), ochranná obuv (EN 659), přilba (EN 443).

5.5 Další údaje

Zabránit úniku použitých hasicích prostředků do kanalizace a vodních zdrojů.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob

Zajistit dostatečné větrání. Zamezit vstupu nepovolaným osobám. Používat osobní ochranné pomůcky viz kap. 8. Při rozlití přípravku hrozí riziko uklouznutí.

6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabránit úniku do kanalizace a vodních zdrojů. Při úniku větších množství informovat příslušné úřady.

6.3 Doporučené metody čištění a odstranění

Rozlitý přípravek pohlcovat inertním materiálem (univerzální pojiva, písek, křemelina, piliny) a znečištěný materiál uložit do nádob pro sběr nebezpečného odpadu. Odstranění viz kap. 13.

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7.1 Zacházení

Zajistit dostatečné větrání. Zamezit vstupu nepovolaným osobám. Zamezit kontaktu s očima. Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Po skončení práce si důkladně umýt ruce a obličej vodou a mýdlem. Dodržovat pokyny uvedené na etiketě.

7.2 Skladování

Skladovat v těsně uzavřených původních nádobách v dobře větraných prostorách při pokojové teplotě do 40 °C. Zamezit vstupu nepovolaných osob.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)

Datum vydání: 16. 1. 2009	Strana: 3 / 6
Datum revize:	
Název výrobku:	Berner Textilreiniger

7.3 Specifické použití finálních výrobků

Není požadováno.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

8.1 Limitní hodnoty expozice

Kontrolní parametry složek přípravku jsou stanoveny v Nařízení vlády č. 361/2007 Sb.

Látka	CAS	PEL/NPK-P (mg/m ³)	Poznámky	Faktor přepočtu na ppm
Isopropanol	67-63-0	500 / 1000	D	0,407

Poznámka D: Při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůži nebo silný dráždivý účinek na kůži.

Limitní expoziční hodnoty na pracovišti podle Směrnice 2006/15/ES – nejsou stanoveny

Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů pro přípravek nejsou stanoveny ve Vyhlášce č. 432/2003 Sb.

8.2 Omezování expozice

Zajistit dostatečné větrání. Zajistit, aby s přípravkem pracovaly osoby používající osobní ochranné pomůcky. Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění. Na pracovišti zajistit bezpečnostní sprchu a zařízení pro výplach očí (oční sprcha).

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

Nařízení vlády č. 495/2001 Sb. zavádí Směrnici EU 89/686/EEC, proto veškeré používané osobní ochranné pomůcky musí být v souladu s tímto nařízením.

Ochrana dýchacích cest:	Není požadováno při dostatečném větrání.
Ochrana očí:	Ochranné brýle (EN 166).
Ochrana rukou:	Používejte ochranné rukavice (nitril, butylkaučuk) dle normy EN 374: Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům.
Ochrana kůže:	Pracovní oděv.

V ČR: Monitorovací postup obsahu látek v ovzduší pracovišť a specifikaci ochranných pomůcek stanoví pracovník zodpovědný za bezpečnost práce a ochranu zdraví pracovníků. *Právnícké a fyzické osoby podnikající mají povinnost měřením zjišťovat a kontrolovat hodnoty koncentrací látek v ovzduší pracovišť a zařazovat pracoviště dle kategorizace prací.*

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí

Viz. Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší; zákon č. 254/2001 Sb., o vodách

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Obecné informace

Skupenství (při °C):	Kapalné
Barva:	Zelená
Zápach (vůně):	Čerstvý

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (při 20 °C):	8,0 (1 %)
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	100
Bod vzplanutí (°C):	Není aplikován
Hořlavost:	Nehořlavý
Výbušné vlastnosti:	Nevýbušný
Oxidační vlastnosti:	Data nejsou uvedena
Tenze par (při 20 °C):	23 hPa
Relativní hustota (při 20 °C):	1,060 g/cm ³
Rozpustnost (při °C):	Data nejsou uvedena
Rozpustnost ve vodě (při °C):	Plně mísitelný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Data nejsou uvedena
Viskozita:	Data nejsou uvedena
Hustota par:	Data nejsou uvedena
Rychlost odpařování:	Data nejsou uvedena

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)

Datum vydání: 16. 1. 2009	Strana: 4 / 6
Datum revize:	
Název výrobku:	Berner Textilreiniger

9.3 Další informace

VOC: Cca 4 % (w/w)

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Při běžných podmínkách použití a skladování je stabilní.

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Zahřívání, otevřený plamen, zdroje zapálení.

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Silné kyseliny a oxidační činidla.

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Oxidy uhlíku, dusíku a toxické produkty pyrolýzy.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

11.1 Popis příznaků expozice

Přípravek nebyl testován. Při dodržování pokynů k použití nemá nebezpečné účinky na zdraví člověka.

11.2 Nebezpečné účinky pro zdraví

Akutní toxicita

- | | |
|---|---------------------|
| - LD ₅₀ , orálně, potkan (mg.kg ⁻¹): | Data nejsou uvedena |
| - LD ₅₀ , dermálně, potkan nebo králík (mg.kg ⁻¹): | Data nejsou uvedena |
| - LC ₅₀ , inhalačně, potkan (mg.l ⁻¹): | Data nejsou uvedena |

Subchronická - chronická toxicita

Data nejsou uvedena.

Senzibilizace

Data nejsou uvedena.

Karcinogenita

Data nejsou uvedena.

Mutagenita

Data nejsou uvedena.

Toxicita pro reprodukci

Data nejsou uvedena.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1 Ekotoxicita

Třída ohrožení vod (WGK) = 1, mírně ohrožuje vodní prostředí.

- | | |
|---|---------------------|
| - LC ₅₀ , 96 hod., ryby (mg.l ⁻¹): | Data nejsou uvedena |
| - EC ₅₀ , 48 hod., dafnie (mg.l ⁻¹): | Data nejsou uvedena |
| - IC ₅₀ , 72 hod., řasy (mg.l ⁻¹): | Data nejsou uvedena |

12.2 Mobilita

Data nejsou uvedena.

12.3 Perzistence a rozložitelnost

Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku splňují kriteria rozložitelnosti podle Nařízení Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech.

> 70 % snadno rozložitelný (propan-2-ol).

12.4 Bioakumulační potenciál

Data nejsou uvedena.

12.5 Výsledky posouzení PBT

Data nejsou uvedena.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Data nejsou uvedena.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)

Datum vydání: 16. 1. 2009

Strana: 5 / 6

Datum revize:

Název výrobku:

Berner Textilreiniger

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1 Možná nebezpečí při odstraňování přípravku

Kódy odpadů by měl přidělovat uživatel na základě použité aplikace výrobku.

Kód odpadu : 20 01 29* Detergenty obsahující nebezpečné látky

Je-li přípravek smíchaný s jiným odpadem, uvedený kód pro něj nebude platit.

15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami kontaminované

15 02 02* Absorpční činidla, filtrační materiály, čistící tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami

13.2 Vhodné metody pro odstraňování přípravku a znečištěného obalu

Doporučený způsob odstranění přípravku pro právnické osoby a fyzické osoby oprávněné k podnikání:

Nepoužitý přípravek a znečištěný obal uložit do označených nádob pro sběr nebezpečného odpadu a označený odpad předat k odstranění oprávněné osobě k odstranění odpadu (specializované firmě), která má oprávnění k této činnosti.

Doporučený způsob odstranění přípravku pro spotřebitele: Nepoužitý přípravek nevylévat do kanalizace.

Nepoužitý přípravek nebo prázdný obal se zbytky přípravku odevzdat ve sběrně nebezpečného odpadu !

Znečištěný obal po důkladném vyprázdnění, vyčistit několikrát výplachem vody a po vyčištění je možné jej odložit do nádob pro sběr komunálního odpadu.

13.3 Právní předpisy o odpadech

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění. Jestliže se tento přípravek a jeho obal stanou odpadem, musí konečný uživatel přidělit odpovídající kód odpadu podle vyhlášky č. 381/2001 Sb. v platném znění.

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech v platném znění.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Nepodléhá předpisům pro přepravu nebezpečných věcí (ADR).

15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

15.1 Informace uvedené na etiketě (ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění a vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění)

Berner Textilreiniger
Pro profesionální uživatele je na vyžádání k dispozici bezpečnostní list.
Nilfisk-Advance s.r.o., Do Čertous 1/2658, 193 00 Praha 9, Tel: +420 272 760 515

15.2 Speciální ustanovení a právní předpisy na úrovni ČR

Nejsou požadovány.

15.3 Speciální ustanovení a právní předpisy na úrovni EU

Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku jsou v souladu s kritérii rozložitelnosti podle Nařízení Rady (ES) č. 648/2004 o detergitech. Veškeré pomocné údaje jsou k dispozici odpovědným orgánům členských států a budou poskytnuty na vyžádání příslušných orgánů.

16. DALŠÍ INFORMACE

16.1 Seznam R-vět použitých v bezpečnostním listu

R 11 Vysoce hořlavý

R 36 Dráždí oči

R 38 Dráždí kůži

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě

16.2 Pokyny pro školení

Viz Zákoník práce zákon č. 262/2006 Sb., v platném znění.

16.3 Doporučená omezení použití

Přípravek by neměl být použit pro žádný jiný účel než pro který je určen (viz. bod 1.2). Protože specifické podmínky použití se nacházejí mimo kontrolu dodavatele, je odpovědností uživatele, aby přizpůsobil předepsaná

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)

Datum vydání: 16. 1. 2009

Strana: 6 / 6

Datum revize:

Název výrobku:

Berner Textilreiniger

upozornění místním zákonům a nařízením. Bezpečnostní informace popisují výrobek z hlediska bezpečnostního a nemohou být považovány za technické informace o výrobku.

16.4 Další informace

Další informace poskytne: viz kap. 1.3

Tento bezpečnostní list zpracovaný firmou Ekoline s.r.o. je odborným kvalifikovaným materiálem dle platných právních předpisů. Jakékoliv úpravy bez souhlasu odborně způsobilé osoby jsou zakázány.

16.5 Zdroje nejdůležitějších údajů

Informace zde uvedené vycházejí z našich nejlepších znalostí a současné legislativy, především zákona č. 356/2003 Sb., v pl. znění vč. prováděcích předpisů a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 – REACH. Bezpečnostní list byl dále zpracován na podkladě originálu bezpečnostního listu poskytnutého výrobcem.

16.6 Změny při revizi bezpečnostního listu

První vydání dle REACH: 16. 1. 2009

Datum vydání bezpečnostního listu výrobce: 21. 11. 2002 / 17. 10. 2008